

# BIULETYN PARAFIALNY

Lokalna Polska Misja Katolicka

Parafia Highgate - Finchley p.w. Św. Jana Pawła II w Londynie

---

## Msze święte w niedziele i święta w języku polskim

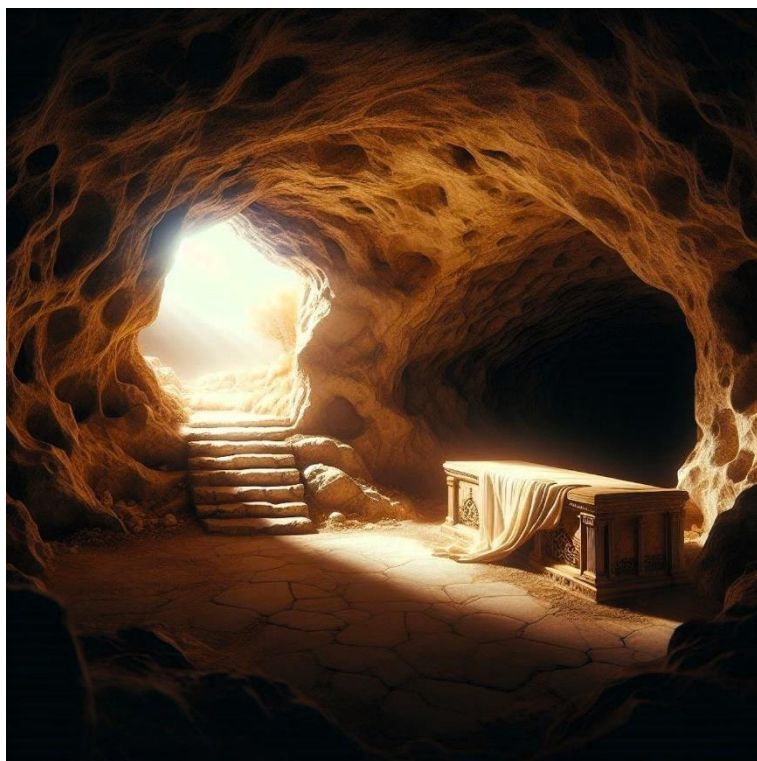
13.30 kościół St. Mary Magdalen, 6 Athenaeum Road, London, N20 9AE

16.00 kościół St. Mary Magdalen, 6 Athenaeum Road, London, N20 9AE

18.30 kościół St. Philip The Apostle, Gravel Hill, Finchley, London N3 3RJ

---

Nr 4 (230) – kwiecień 2024 r.



“Po upływie szabat Maria Magdalena, Maria, matka Jakuba, i Salome nakupiły wonności, żeby pójść namaścić Jezusa. Wczesnym rankiem w pierwszy dzień tygodnia przyszły do grobu, gdy słońce weszło. A mówiły między sobą: «Kto nam odsunie kamień od wejścia do grobu?» Gdy jednak spojrzały, zauważyły, że kamień był już odsunięty, a był bardzo duży. Weszły więc do grobu i ujrzały młodzieńca siedzącego po prawej stronie, ubranego w białą szatę; i bardzo się przestraszyły. Lecz on rzekł do nich: «Nie bójcie się! Szukacie Jezusa z Nazaretu, ukrzyżowanego; powstał, nie ma Go tu. Oto miejsce, gdzie Go złożyli. Lecz idźcie, powiedzcie Jego uczniom i Piotrowi: Idźcie przed wami do Galilei, tam Go ujrzycie, jak wam powiedział». One wyszły i uciekły od grobu; ogarnęło je bowiem zdumienie i przestach. Nikomu też nic nie oznajmiły, bo się bały.”

*(Mk 16, 1-8)*

Chrystus Zmartwychwstał! Alleluja! W radosny dzień Wielkanocy, życzymy gorąco wszystkim wiernym Parafianom obfitych łask od Chrystusa. Niech Chrystus zmartwychwstały pomaga wszystkim przetrwać trudne chwile, niech będzie źródłem nadziei, umacnia Waszą wiarę i pomnaża w sercach miłość ku Bogu i bliźnim.

Radosnych i obfitujących Bożym błogosławieństwem Świąt Wielkanocnych!

Ks. Aleksander

## Papieskie intencje apostołstwa modlitwy na kwiecień 2024:

Módlmy się, aby godność kobiet i ich bogactwo były uznawane w każdej kulturze i aby ustała dyskryminacja, jakiej doświadczają one w różnych częściach świata.

### INTENCJE MSZALNE

<b>01.04</b>	<b>Poniedziałek</b>	<b>Poniedziałek Wielkanocy</b>
11.30	(Finchley)	++ Pawła Koryto i Mariusz Frąckowiak
13.30	(Whetstone)	O Boże błogosławieństwo dla Weroniki z ok. 18. Rocznicy Urodzin
<b>02.04</b>	<b>Wtorek</b>	<b>Wtorek w Oktawie Wielkanocy</b>
19.00	(Finchley)	o Boże błogosławieństwo i łaskę powrotu do zdrowia dla Jacka Wczelika z ok. Rocznicy Urodzin
<b>03.04</b>	<b>Środa</b>	<b>Środa w Oktawie Wielkanocy</b>
19.00	(Finchley)	O łaskę powrotu do zdrowia i Boże błogosławieństwo dla Teresy
<b>05.04</b>	<b>Piątek</b>	<b>Pierwszy Piątek Miesiąca</b>
19.00	(Whetstone)	+ Anastazja Wojewoda (9 r.)
<b>07.04</b>	<b>Niedziela</b>	<b>II NIEDZIELA WIELKANOCNA CZYLI MIŁOSIĘRDZIA</b>
13.30	(Whetstone)	O Boże błogosławieństwo dla Oliwii z ok. 14. Rocznicy Urodzin
16.00	(Whetstone)	++ Rodzice: Genowefa i Stefan Sierakowscy
18.30	(Finchley)	+ Maria Majerska (2 r.)
<b>08.04</b>	<b>Poniedziałek</b>	<b>UROCZYSTOŚĆ ZWIASTOWANIA PAŃSKIEGO</b>
19.00	(Finchley)	O Boże bł. i potrzebne łaski dla Piotra i Lubomiry z ok. 31. Roc. Ślubu oraz dzieci
<b>09.04</b>	<b>Wtorek</b>	<b>Okres Wielkanocy</b>
19.00	(Finchley)	O Boże bł. i potrzebne łaski dla Macieja z ok. 15. R. Urodzin i dla całej rodziny
<b>10.04</b>	<b>Środa</b>	<b>Okres Wielkanocy</b>
19.00	(Finchley)	O łaskę pomyślnego rozwiązania i Boże błogosławieństwo dla Bianchi oraz jej narzeczonego Tomasz
<b>14.04</b>	<b>Niedziela</b>	<b>III NIEDZIELA WIELKANOCNA</b>
13.30	(Whetstone)	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Sary (18 r. Urodzin)
16.00	(Whetstone)	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Marysi Bięga z ok. 8. R. Urodzin
18.30	(Finchley)	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Szymona z ok. 7. Rocznicy Urodzin
<b>16.04</b>	<b>Wtorek</b>	<b>Okres Wielkanocy</b>
19.00	(Finchley)	+ Stanisław Koprowski (9 r.)
<b>17.04</b>	<b>Środa</b>	<b>Okres Wielkanocy</b>
19.00	(Finchley)	+ Marlena
<b>21.04</b>	<b>Niedziela</b>	<b>IV NIEDZIELA WIELKANOCNA CZYLI DOBREGO PASTERZA</b>
13.30	(Whetstone)	+ Susan Szendzielorz
16.00	(Whetstone)	++ Stanisław i Edmund Michniewicz
18.30	(Finchley)	O Boże bł. i potrzebne łaski, dary Ducha Św. dla Wojciecha Frąckowiaka
<b>23.04</b>	<b>Wtorek</b>	<b>UROCZYSTOŚĆ ŚW. JERZEGO, PATRONA ANGLII</b>
19.00	(Finchley)	+ Paweł Koryto (1 r.)
<b>24.04</b>	<b>Środa</b>	<b>UROCZYSTOŚĆ ŚW. WOJCIECHA, PATRONA POLSKI</b>
19.00	(Finchley)	
<b>28.04</b>	<b>Niedziela</b>	<b>V NIEDZIELA WIELKANOCNA</b>
13.30	(Whetstone)	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Piotra z ok. Urodzin
16.00	(Whetstone)	O Boże błogosławieństwo dla Anny i Leszka w rocznicę Ślubu i dla całej rodziny
18.30	(Finchley)	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Anny
<b>30.04</b>	<b>Wtorek</b>	<b>Okres Wierlkanocy</b>
19.00	(Finchley)	+ Jan Podgórski (4 r.)

## OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Przez pięćdziesiąt dni od Niedzieli Zmartwychwstania Pańskiego do Niedzieli Zesłania Ducha Świętego Kościół obchodzi radosny Okres Wielkanocny. Przez pierwsze osiem dni obchodzimy Oktawę Zmartwychwstania Chrystusa, dlatego w najbliższy piątek (5 kwietnia) nie obowiązuje wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych. W celebracjach liturgicznych najlepiej dokonuje się przyjęcie Miłosierdzia Zbawiciela przez człowieka. Zwłaszcza w tym czasie treścią liturgii jest Chrystus paschalny, definitywne objawienie Miłosierdzia Ojca.

### **Podziękowania**

Serdecznie dziękuję wszystkim, którzy aktywnie włączyli się w zorganizowanie, przeprowadzenie i uczestnictwo w nabożeństwie Drogi krzyżowej w Środy i Piątki Wielkiego Postu. Dziękuję za obecność i uczestnictwo w liturgii Triduum Paschalnego, szafarzom, lektorom, ministrantom za służbę przy ołtarzu, scholi parafialnej za prowadzenie śpiewu, za życzenia i modlitwę w mojej intencji z okazji Wielkiego Czwartku - pamiątki ustanowienia Kapłaństwa i Eucharystii. Dziękuję również za dary stołu i przygotowanie parafialnego śniadania wielkanocnego. Bóg zapłać!

### **Nowenna przed uroczystością Miłosierdzia Bożego**

W 2000 r. Św. Jan Paweł II ustanowił - zgodnie z pragnieniem Jezusa - w pierwszą niedzielę po Wielkanocy Święto Miłosierdzia Bożego. **Od Wielkiego Piątku przygotowujemy się do tego Święta poprzez Nowennę, która w naszej Parafii odbędzie się w Oktawie Wielkanocnej - w poniedziałek o 11.00 (Finchley), we wtorek i środę przed Mszą wieczorną o godz. 18.30 (Finchley) oraz w piątek o godz. 18.30 (Whetstone).**

Z tą nowenną wiąże się obietnica złożona przez samego Chrystusa. «Pragnę – powiedział Pan Jezus do Siostry Faustyny – abyś przez te dziewięć dni sprowadzała dusze do źródła Mojego miłosierdzia, by zaczerpnęły siły i ochłody, i wszelkiej łaski, jakiej potrzebują na trudy życia, a szczególnie w godzinie śmierci. W każdym dniu przyprowadzisz do Serca Mego odmienną grupę dusz i zanurzysz je w tym morzu miłosierdzia Mojego. A Ja te wszystkie dusze wprowadzę w dom Ojca Mojego (...). W każdym dniu prosić będziesz Ojca Mojego przez gorzką mękę Moją o łaski dla tych dusz».

### **5 kwietnia - Pierwszy piątek miesiąca**

W pierwszy piątek miesiąca, zapraszamy dzieci - szczególnie te, które w ostatnich latach przystąpiły do I Komunii - na Spowiedź od godz. 18.00 i Mszę o godz. 19.00. Rodziców zachęcamy do wspierania dzieci w udziale pierwszych piątków miesiąca. Praktyka ta pomaga w kształtowaniu świadomego dbania o życie sakramentalne u dorastającego pokolenia.

### **8 kwietnia - Uroczystość Zwiastowania NMP - Zaproszenie do podjęcia Duchowej Adopcji Dziecka Poczętego**

8 kwietnia, w poniedziałek, przeżywać będziemy Uroczystość Zwiastowania Najświętszej Maryi Panny, to również Dzień Świętości Życia. Duchowa Adopcja trwa dziewięć miesięcy i polega na codziennym odmawianiu jednej dziesiątki Różańca oraz specjalnej modlitwy w intencji jednego poczętego dziecka, którego imię jedynie Bogu jest wiadome. W ten dzień Msza święta o godzinie 19.00 w kościele na Finchley.

### **10 kwietnia - Spotkanie dla mężczyzn, którzy pragną pogłębić swoją relację z Bogiem**

10 kwietnia o 19.00 Msza Święta i spotkanie w kościele na Finchley dla chętnych mężczyzn, którzy pragną pogłębić swoją relację z Panem Bogiem poprzez posługę w parafii i rodzinie. W szczególności zapraszamy Mężczyzn Świętego Józefa i Szafarzy.

### **Katecheza do Bierzmowania**

17 kwietnia zapraszamy młodzież, przygotowującą się do Sakramentu Bierzmowania, na modlitwę przed Najświętszym Sakramentem, oraz na Katechezę po Mszy Świętej, a 24 kwietnia na próbę Uroczystości Bierzmowania, która odbędzie po Mszy wieczornej.

### **21 kwietnia - 61. Światowy Dzień Modlitw o Powołania Kapłańskie**

W IV Niedzielę Wielkanocną, zwaną Niedzielą Dobrego Pasterza, obchodzimy Światowy Dzień Modlitw o Powołania, ustanowiony przez papieża Pawła VI w 1964 roku. W swoim tegorocznym Orędziu z tej okazji Papież Franciszek kieruje swój apel do młodych: „Rise up!”, aby się obudzili ze snu i zaangażowali się w pełną miłości troskę o środowisko, w którym żyjemy i Kościół. Ojciec Święty przypomina słowa jednego z włoskich Księży Oreste Benzi, niestrudzonego apostoła miłosierdzia, stojącego zawsze po stronie najmniejszych i bezbronnych, który zwykł powtarzać, że nikt nie jest tak biedny, by nie miał czegoś do dania, i nikt nie jest tak bogaty, by nie potrzebował czegoś otrzymać.

### **21 kwietnia - Kolekta na Seminarium duchowne, w którym formowali się duszpasterze PMK**

W IV Niedzielę Wielkanocną z okazji Święta Dobrego Pasterza po Komunii zostanie zebrana II taca. Złożone ofiary zostaną przekazane na formację alumnów Diecezji Kaliskiej, do której należy Ksiądz Proboszcz.

### **Katecheza Komunijna**

**W niedziele 21 i 28 kwietnia o godzinie 15.00 w Kościele na Whetstone** odbędzie się katecheza dla dzieci, przygotowujących się do I Komunii. Zapraszamy je przyjść punktualnie na każde spotkanie z wykonaną pracą domową. Zachęcamy, aby dzieci te uczestniczyły we Mszy świętej o godzinie 16.00 w pierwszych ławkach, tworząc wspólnie scholę dziecięcą. Mogą do niej dołączyć w czasie Mszy wszystkie chętne dzieci.

### **24 kwietnia - Spotkanie Ministrantów**

24 kwietnia w Kościele na Finchley odbędzie się spotkanie formacyjne dla Ministrantów, oraz dla tych, którzy chcieliby dołączyć do tej grupy. Serdecznie zapraszamy na Mszę o 19.00 i na spotkanie, aby przygotować służbę na nadchodzące Uroczystości I Komunii i Bierzmowania.

### **Wizyta duszpasterska w Rodzinach**

W naszej Parafii wizyta duszpasterza w rodzinach będzie trwać tradycyjnie przez cały rok. Chętnie odwiedzę każdą rodzinę lub osobę, mieszkającą osobno, chociażby raz w roku. Jest to okazja bliżej poznać się, wspólnie się pomodlić w miejscu zamieszkania oraz udzielić mieszkańcom błogosławieństwa na nowy rok. Przyjęcie kapłana w swoich domach jest wyrazem wiary i przywiązania do Kościoła i duszpasterzy. Przy okazji tej wizyty kapłan lepiej poznaje ludzi, aby zadbać o rozwój ich dobra duchowego. Nie lekceważmy zaproszenia księdza do siebie i - jeżeli jest to możliwe - niech w czasie odwiedzin wszyscy domownicy będą obecni w domu. Przy wejściu do Kościoła można znaleźć formularz z zaproszeniem księdza, który trzeba wypełnić i złożyć w zakrystii. Ksiądz skontaktuje się i uzgodni dogodny termin wizyty. Można również napisać zaproszenie na wizytę duszpasterską poprzez e-mail, załączając w wiadomości swój numer kontaktowy.

### **Intencje Mszalne**

Po każdej Mszy Św. w zakrystii można zamówić intencje Mszalne za zmarłych lub żywych w różnych potrzebach jako wyraz wiary w zbawczą moc Chrystusa obecnego w Eucharystii.

### **Adoracja Najświętszego Sakramentu**

**Wtorek i Środa:** 18.30-19.00. Bardzo serdecznie zapraszamy do Adoracji Pana Jezusa.

### **Spowiedź**

Posługa w sakramencie pokuty i pojednania sprawowana jest 30 minut przed każdą Mszą Świętą.

### **Kancelaria**

Wszystkie sprawy związane z kancelarią można załatwiać po Mszy Świętej w zakrystii. W innych godzinach kontakt z kancelarią możliwy poprzez e-mail, załączając swój numer kontaktowy.

## **Aplikacja Duszpologia**

Zachęcamy do zainstalowania aplikacji ***Duszpolonia*** na swoich smartfonach. Dzięki niej łatwo znajdziesz Eucharystię sprawowaną w języku polskim w Twoim najbliższym otoczeniu, niezależnie od Twojej lokalizacji. Pobrać aplikację można łatwo, wpisując w wyszukiwarce „Duszpolonia app” i wybierając wersję dla iPhone lub Android.

## **Podziękowanie Ks. Marka Chrzanowskiego za ofiary złożone pod czas rekolekcji parafialnych**

Najukochańsi  
są aniołowie  
bez skrzydeł  
o ludzkich twarzach  
i kochanych oczach  
których Bóg  
do nas wysyła  
aby trzymali nas  
za rękę  
i zostawiali ciepły ślad  
na sercach

( Ks. Marek Chrzanowski FDP )

Ten wiersz dedykuję wszystkim ludziom, których spotkałem podczas rekolekcji, głoszonych 17-20 marca w Parafii Highgate - Finchley w Londynie.

Bardzo się cieszę, że mogliśmy w tych dniach razem trwać przy sercu Chrystusa i umacniać się wzajemnie w nadziei i miłości. Jestem wdzięczny Panu Bogu za to, że po raz kolejny pozwolił mi mówić o cudach, które działy w moim życiu i dzielić się swoją wiarą z Wami, Serdecznie dziękuję Wam wszystkim na uśmiech, otwartość i dobroć. Ufam, że owoce tych rekolekcji będą trwałe i piękne w życiu każdego z nas. Dziękuję z serca Księdzu Aleksandrowi za zaproszenie mnie do Londynu, za jego życzliwość, prace i zaangażowanie.

Na przepiękną uroczystość Zmartwychwstania naszego Pana chciałbym Wam wszystkim życzyć, abyśmy uwierzyli w zwycięstwo miłości nad nienawiścią i dobra nad złem. Niech te Święta będą dla nas pełne czułości, serdeczności i ciepła wśród tych, których kochamy.

Z serca Wam błogosławię,  
Ksiądz Marek Chrzanowski

## **Słowo bpa Piotra Turzyńskiego**

**Delegata Konferencji Episkopatu Polski ds. Duszpasterstwa Emigracji Polskiej skierowane do Polonii i Polaków za granicą z okazji Świąt Wielkanocnych A.D. 2024**

Chrystus jest Mocą i Mądrością Bożą! (1 Kor 1, 24)

## **Kochani Rodacy!**

Celebруем Święta Wielkanocne, które stanowią istotną treść naszej wiary. Syn Boży bierze na siebie nasze grzechy i składa w ofierze siebie samego na przebłaganie za nieprawości świata. To są święta wielkiej miłości i wielkiej nadziei.

### **Miłość i odpowiedzialność**

W Wielkim Poście, rozważając mękę naszego Pana Jezusa Chrystusa na Drodze Krzyżowej i na Gorzkich Żalach, stawialiśmy pytanie, dlaczego w Bogu jest takie poświęcenie i taka determinacja. Odpowiedzią jest miłość. Można tu zacytować fragment wiersza św. Jana Pawła II: „miłość mi wszystko wyjaśniła”. Wierzymy w Boga, który nie jest obojętny, słyszy nasze jęki, widzi nasz ból i nasze tęsknoty. O takim Bogu mówi Biblia i takiego Boga pokazuje Jezus Chrystus w swoich słowach i czynach.

W świecie, w którym odmienia się przez różne przypadki słowo „miłość”, krzyż Chrystusa i Jego męka pokazują nam prawdziwy i niekwestionowany wymiar miłości. Ukrzyżowany Chrystus jest, jak napisze św. Paweł, „Mądrością Bożą”. W Nim słowo „kochać” znaczy wziąć odpowiedzialność za tego, kogo się kocha. Chrystus, według zapowiedzi Izajasza, „obarczył się naszym cierpieniem, dźwigał nasze bolesti” (Iz 53, 4) i w ten sposób „w Jego ranach jest nasze zdrowie” (Iz 53, 5). Wydaje się, że dzisiejszy świat cierpi na ucieczkę od odpowiedzialności, bo łatwiejsza jest obojętność i zamknięty w sobie indywidualizm.

Dzisiaj miłość małżeńska i rodzicielska, macierzyńska i ojcowska, miłość do Polski oraz miłość do całego pięknego dziedzictwa chrześcijaństwa, do Kościoła wymagają wzięcia odpowiedzialności, odwagi oraz zaangażowania.

Drodzy Rodacy, niech Wam nie będzie obojętne wychowanie i los następnego pokolenia, niech Wam nie będzie obojętna polska tożsamość i niech Wam nie będą obojętne chrześcijańskie wartości w życiu społecznym i w naszej cywilizacji. Trzeba stanąć w obronie życia nienarodzonych, w obronie świętości małżeństwa i w obronie Ewangelii.

### **Ofiara**

W Święta Paschalne uświadomiamy sobie, że zbawienie świata dokonuje się drogą Krzyża. Chrystus uczy nas, że to co wielkie, i miłość sama, wymagają zaparcia się siebie samego, cierpienia i ofiary. To jest mądrość, od której świat chciałby odejść. Rozumiemy wszyscy, że nie chodzi tu o cierpiętnictwo, ale o realizm życia. Po prostu rzeczy cenne muszą kosztować. Jeśli człowiek się tego nie nauczy, nie zgodzi się na trud budowania małżeństwa i rodziny, nie zgodzi się na własną wielkość. Ojcowie Pustyni z IV wieku mówili: „jeśli człowiek chce być niewolnikiem, łańcuch się zawsze znajdzie”. Żeby nie być niewolnikiem własnych pragnień, namiętności i własnego „ja”, trzeba zgodzić się na walkę, na trud i cierpienie. Ofiara Chrystusa na krzyżu, którą celebруем w każdej Mszy Świętej, uczy nas pięknej sztuki bycia człowiekiem. Ta ofiara Chrystusa daje nam moc do zwyciężania tego, co zniewala.

### **Nadzieja**

Kiedy nasz Zbawiciel umierał na Krzyżu, wydawało się, że cały świat się zawalił i pogrążył w ciemności, ale po trzech dniach doświadczyliśmy wielkiej światłości i radości ze zwycięstwa dobra i miłości. Zmartwychwstanie Chrystusa niesie nadzieję. W naszym życiu i w historii świata może się wydawać czasem, że siły zła przeważają, jednak Ewangelia każe nam „mieć nadzieję nawet wbrew nadziei” (Por. Rz 4, 18). Zwycięstwo należy ostatecznie do Boga, który jest wszechmocny, nieobojętny na los ludzi i miłosierny. Ta nadzieja w Chrystusie stanowi wielkość chrześcijaństwa. Takiej nadziei nie może dać nikt i nic na świecie.

W naszych parafiach polskich i polonijnych przeżywamy peregrynację relikwii bł. Rodziny Ulmów. W momencie śmierci wydawało się, że są przegrani, że pójdą w zapomnienie historii, a tymczasem oni są zwycięzcami. Ci Samarytanie z Markowej cieszą się niebem, dają nam przykład życia Ewangelią w ciemności świata i orędują za nami.

Życzę Wam, żebyście pomimo najtrudniejszych nawet chwil mieli zawsze nadzieję w Chrystusie, byście doświadczyli Jego mocy i wśród świata chlubil się Jego mądrością.

Z pasterskim błogosławieństwem  
Bp Piotr Turzyński

## **System Gift aid, czyli dodatkowe wsparcie Parafii bez dodatkowych kosztów dla Ciebie**

Gift Aid to forma pomocy finansowej dla organizacji charytatywnych, działających w Wielkiej Brytanii. Nasza parafia jest jedną z nich. Za każdy funt, ofiarowany w „brązowej kopercie” przez parafianina, płacącego

podatki w Wielkiej Brytanii, nasza Parafia – czyli Twój Kościół – otrzyma dodatkowe 25 procent od brytyjskiego Urzędu Skarbowego. W tym wypadku np. twoja ofiara £1 jest dla naszej Parafii warta £1.25p. W skali całego roku są to poważne kwoty. Poprzez ten system za ostatni rok nasza Parafia otrzymała dodatkowe ok. £4000.

**Co zrobić, aby składać ofiary w systemie Gift Aid?** Należy jednorazowo wypełnić Deklarację Gift Aid. Wystarczy podać imię i nazwisko, oraz aktualny adres i dane kontaktowe. Podpisaną Deklarację składamy w zakrystii tylko raz. Dane, podane na Deklaracji, są tylko do ewentualnego wglądu brytyjskiego urzędu podatkowego. Dostaniesz od Parafii zestaw kopert koloru brązowego na cały rok. Za każdym razem, kiedy chcesz złożyć ofiarę, włóż ją do koperty z odpowiednią datą, i w czasie Mszy wrzuć kopertę na tacę.

**Czy składając ofiarę, płacę więcej podatku?** Nie. Urząd Skarbowy z podatku, który zapłaciłeś, przekaże należność naszej Parafii.

**Dlaczego trzeba podpisać Gift Aid Declaration?** Deklaracja jest oficjalnym powiadomieniem Urzędu Podatkowego, że pieniądze przeznaczone są dla konkretnie wymienionej parafii.

**Czy można zrezygnować z płacenia przez Gift Aid?** Tak, w każdej chwili można zrezygnować z tej formy ofiary.

**Czy podpisując deklarację, zobowiązuję się do stałych lub określonych wpłat?** W żadnym wypadku. Deklaracja nie pociąga żadnych zobowiązań finansowych, nie musimy określać z góry, jaką kwotę chcemy przekazać jako ofiarę.

**Czy można wpłacać bezpośrednio na konto bankowe?** Tak. Istnieje możliwość wpłat bezpośrednio na konto bankowe poprzez tzw. Standing Order, zaznaczając, przeznaczenie przelewu, jako Gift Aid. Dane konta Parafii: PCM Highgate-Finchley, SORT CODE: 30-94-57 - ACCOUNT NUMBER: 00619406.

## EWANGELIA NA KAŻDĄ NIEDZIELĘ I ŚWIĘTA W KWIETNIU 2024

### 1 KWIETNIA 2024 – PONIEDZIAŁEK W OKTAWIE WIELKANOCY

#### Ewangelia (Mt 28, 8-15)

#### *Chrystus zmartwychwstały ukazuje się niewiastom*

#### Słowa Ewangelii według Świętego Mateusza

Gdy anioł przemówił do niewiast, one pośpiesznie oddaliły się od grobu, z bojaźnią i wielką radością, i pobiegly oznajmić to Jego uczniom.

A oto Jezus stanął przed nimi, mówiąc: «Witajcie!» One podeszły do Niego, objęły Go za nogi i oddały Mu pokłon. A Jezus rzekł do nich: «Nie bójcie się! Idźcie i oznajmijcie moim braciom: niech udadzą się do Galilei, tam Mnie zobaczą».

Gdy one były w drodze, niektórzy ze straży przyszedli do miasta i powiadomili arcykapłanów o wszystkim, co zaszło. Ci zebrali się ze starszymi, a po naradzie dali żołnierzom sporo pieniędzy i rzekli: «Rozpowiadajcie tak: Jego uczniowie przyszedli w nocy i wykradli Go, gdy spaliśmy. A gdyby to doszło do uszu namiestnika, my z nim pomówimy i wybawimy was z kłopotu».

Ci więc wzięli pieniądze i uczynili, jak ich pouczono. I tak rozniosła się ta pogłoska między Żydami, i trwa aż do dnia dzisiejszego.



### 7 KWIETNIA 2024 – II NIEDZIELA WIELKANOCNA – CZYLI MIŁOSIĘRZDZIA

#### Ewangelia (J 20, 19-31)

#### *Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli*

#### Słowa Ewangelii według Świętego Jana

Wieczorem w dniu zmartwychwstania, tam gdzie przebywali uczniowie, choć drzwi były zamknięte z obawy przed Żydami, przyszedł Jezus, stanął pośrodku i rzekł do nich: «Pokój wam!» A to powiedziawszy, pokazał im ręce i bok. Uradowali się zatem uczniowie, ujrawszy Pana.

A Jezus znowu rzekł do nich: «Pokój wam! Jak Ojciec Mnie posłał, tak i Ja was posyłam». Po tych słowach tchnął na nich i powiedział im: «Weźmijcie Ducha Świętego! Którym odpuszczicie grzechy, są im odpuszczone, a którym zatrzymacie, są im zatrzymane».

Ale Tomasz, jeden z Dwunastu, zwany Didymos, nie był razem z nimi, kiedy przyszedł Jezus. Inni więc uczniowie mówili do niego: «Widzieliśmy Pana!»

Ale on rzekł do nich: «Jeżeli na rękach Jego nie zobaczę śladu gwoździ i nie włożę palca mego w miejsce gwoździ, i ręki mojej nie włożę w bok Jego, nie uwierzę».

A po ośmiu dniach, kiedy uczniowie Jego byli znowu wewnątrz domu i Tomasz z nimi, Jezus przyszedł, choć drzwi były zamknięte, stanął pośrodku i rzekł: «Pokój wam!» Następnie rzekł do Tomasza: «Podnieś tutaj swój palec i zobacz moje ręce. Podnieś rękę i włoż w mój bok, i nie bądź niedowiakiem, lecz wierzącym».

Tomasz w odpowiedzi rzekł do Niego: «Pan mój i Bóg mój!»

Powiedział mu Jezus: «Uwierzyłeś dlatego, że Mnie ujrzałeś? Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli».

I wiele innych znaków, których nie zapisano w tej księdze, uczynił Jezus wobec uczniów. Te zaś zapisano, abyście wierzyli, że Jezus jest Mesjaszem, Synem Bożym, i abyście wierząc, mieli życie w imię Jego.

## 14 KWIETNIA 2024 – III NIEDZIELA WIELKANOCNA

### Ewangelia (Łk 24, 35-48)

#### *Musiały się wypełnić zapowiedzi Pisma*

#### **Słowa Ewangelii według Świętego Łukasza**

Uczniowie opowiadali, co ich spotkało w drodze i jak poznali Jezusa przy łamaniu chleba.

A gdy rozmawiali o tym, On sam stanął pośród nich i rzekł do nich: «Pokój wam!»

Zatrwożonym i wylekłym zdawało się, że widzą ducha. Lecz On rzekł do nich: «Czemu jesteście zmieszani i dlaczego wątpliwości budzą się w waszych sercach? Popatrzcie na moje ręce i nogi: to Ja jestem. Dotknijcie Mnie i przekonajcie się: duch nie ma ciała ani kości, jak widzicie, że Ja mam». Przy tych słowach pokazał im swoje ręce i nogi.

Lecz gdy oni z radości jeszcze nie wierzyli i pełni byli zdumienia, rzekł do nich: «Macie tu coś do jedzenia?» Oni podali Mu kawałek pieczonej ryby. Wziął i spożył przy nich.

Potem rzekł do nich: «To właśnie znaczyły słowa, które mówiłem do was, gdy byłem jeszcze z wami: Musi się wypełnić wszystko, co napisane jest o Mnie w Prawie Mojżesza, u Proroków i w Psalmach». Wtedy oświecił ich umysły, aby rozumieli Pisma.

I rzekł do nich: «Tak jest napisane: Mesjasz będzie cierpiał i trzeciego dnia zmartwychwstanie; w imię Jego głoszone będzie nawrócenie i odpuszczenie grzechów wszystkim narodom, począwszy od Jeruzalem. Wy jesteście świadkami tego».





## 21 KWIETNIA 2024 – IV NIEDZIELA WIELKANOCNA

### Ewangelia (J 10, 11-18)

#### *Jezus jest dobrym pasterzem*

#### Słowa Ewangelii według Świętego Jana

Jezus powiedział:

«Ja jestem dobrym pasterzem. Dobry pasterz daje życie swoje za owce. Najemnik zaś i ten, kto nie jest pasterzem, którego owce nie są własnością, widząc nadchodzącego wilka, opuszcza owce i ucieka, a wilk je porywa i rozprasza; najemnik ucieka, dlatego że jest najemnikiem i nie zależy mu na owcach.

Ja jestem dobrym pasterzem i znam owce moje, a moje Mnie znają, podobnie jak Mnie zna Ojciec, a Ja znam Ojca. Życie moje oddaję za owce. Mam także inne owce, które nie są z tej zagrody. I te muszę przyprowadzić, i będą słuchać głosu mego, i nastanie jedna owczarnia, jeden pasterz.

Dlatego miłuje Mnie Ojciec, bo Ja życie moje oddaję, aby je znów odzyskać. Nikt Mi go nie zabiera, lecz Ja sam z siebie je oddaję. Mam moc je oddać i mam moc je znów odzyskać. Taki nakaz otrzymałem od mojego Ojca».



## 28 KWIETNIA 2024 – V NIEDZIELA WIELKANOCNA

### Ewangelia (J 15, 1-8)

#### *Kto trwa we Mnie, przynosi owoc obfity*

#### Słowa Ewangelii według Świętego Jana

Jezus powiedział do swoich uczniów:

«Ja jestem prawdziwym krzewem winnym, a Ojciec mój jest tym, który go uprawia. Każdą latorośl, która nie przynosi we Mnie owocu, odcina, a każdą, która przynosi owoc, oczyszcza, aby przynosiła owoc obfitszy. Wy już jesteście czyści dzięki słowu, które wypowiedziałem do was. Trwajcie we Mnie, a Ja w was będę trwać. Podobnie jak latorośl nie może przynosić owocu sama z siebie – jeżeli nie trwa w winnym krzewie – tak samo i wy, jeżeli we Mnie trwać nie będziecie.

Ja jestem krzewem winnym, wy – latoroślami. Kto trwa we Mnie, a Ja w nim, ten przynosi owoc obfity, ponieważ że bez Mnie nic nie możecie uczynić. Ten, kto nie trwa we Mnie, zostanie wyrzucony jak winna latorośl i uschnie. Potem ją zbierają i wrzucają w ogień, i płonie. Jeżeli we Mnie trwać będziecie, a słowa moje w was, to proście, o cokolwiek chcecie, a to wam się spełni. Ojciec mój przez to dozna chwały, że owoc obfity przyniesiecie i staniecie się moimi uczniami».



## PODSUMOWANIE MIESIĄCA MARCA

### DROGA KRZYŻOWA

W Wielkim Poście wspólnie odprawialiśmy nabożeństwo Drogi Krzyżowej.



### DROGA KRZYŻOWA ULICAMI LONDYNU

W piątek, 1 marca, już po raz drugi, mogliśmy uczestniczyć w Drodze Krzyżowej ulicami Londynu. Po Mszy św. W kościele na Whetstone wyruszyliśmy modląc się i rozważając Tajemnice Różańca świętego, do kościoła na Finchley.





---

## POSTANOWIENIA WIELKOPOSTNE NAJMŁODSZYCH PARAFIAN

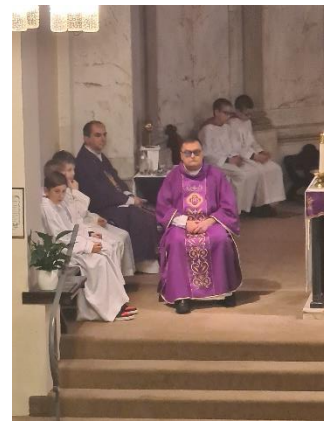
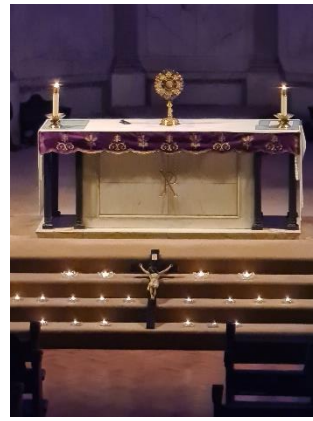
Dzieci, które uczestniczą we Mszach świętych w niedziele o godz. 16.00, zostały zaproszone do przygotowania krzyży ze swoimi postanowieniami na Wielki Post. Wszystkie prace zostały nagrodzone.



---

## REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE W NASZEJ PARAFII

Tegoroczne rekolekcje wielkopostne poprowadził ks. Marek Chrzanowski z Polski.



---

## WIECZOREK POETYCKO – MUZYCZNY KSIĘDZA REKOLEKCYJONISTY MARKA CHRZANOWSKIEGO



---

## ŚWIĘTE TRIDUUM PASCHALNE





## W PRZEDEDNIU DNIA KAPŁAŃSKIEGO

Tak świętowali Dzień Kapłański ministranci z naszej parafii wraz ze swoim Opiekunem – księdzem Aleksandrem.



## ŚWIĘCENIE POKARMÓW



## WIGILIA PASCHALNA



## NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO



---

## PARAFIALNE ŚNIADANIE WIELKANOCNE



---

Bóg zapłać za każdą troskę o naszą Parafię.

Życzę wszystkim doświadczenia dobroci Bożej Opatrzności, a Maryja, Królowa Pokoju, niech otacza wszystkich płaszczem macierzyńskiej opieki.

< Ksiądz Aleksander >

---

Dziękujemy wszystkim, którzy wiernie wspierają naszą Parafię.

Ofiary, w dalszym ciągu można składać przelewem na konto parafii:

LLOYDS BANK PCM HIGHGATE-FINCHLEY BRANCH: UPPER STREET ISLINGTON

Sort code: 30-94-57

Account number: 00619406 R

reference: TACA lub GIFT AID

Za wszystkie ofiary Bóg zapłać.

---

Prosimy śledzić na bieżąco informacje o parafii na stronie parafii <http://www.finchleyparish.co.uk/> jak również na parafialnym fb <https://www.facebook.com/finchleyparish/>

**Adres: The Priest's House, Gravel Hill, Finchley N3 3RJ**

**proboszcz - ksiądz Aleksander Dasik**

**e-mail: [finchley@pcmew.org](mailto:finchley@pcmew.org)**

**[www.finchleyparish.co.uk](http://www.finchleyparish.co.uk)**

**[www.facebook.com/finchleyparish](https://www.facebook.com/finchleyparish)**